

## Inhaltsverzeichnis

NATASCHA UECKMANN & GISELA FEBEL	
Mémoires transmédiales dans les Caraïbes : introduction .....	7
GESINE MÜLLER	
La Révolution haïtienne : premiers témoignages de représentation transmédiale .....	45
RALPH LUDWIG	
La catastrophe naturelle aux Antilles. De la représentation documentaire à la fictionnalisation cinématographique : l'éruption de la Montagne Pelée en 1902 .....	61
GISELA FEBEL	
Catastrophe naturelle et histoire coloniale – l'imaginaire d'un double traumatisme dans la littérature française des Caraïbes.....	109
CORINNE MENCÉ-CASTER	
L'histoire de l'esclavage au cinéma .....	125
PAULA VON GLEICH	
„Where Flesh Meets Flesh“ – Laurent Cantets <i>Vers le Sud</i> .....	143
KATHLEEN GYSSELS	
Shoah et esclavage à l'écran : Schwarz-Bart scénariste.....	159
JULIA BORST	
Der Körper als Medium traumatischer Erinnerung bei Lyonel Trouillot und Edwidge Danticat.....	185
BEATE KERPEN	
„I feel like I sleep with ghosts“: <i>Unheimliche Erinnerungsräume</i> in Edwidge Danticats <i>Breath, Eyes, Memory</i> .....	205

CHRISTINA OLSZYNSKI	
La magie de la féminité – La femme blanche comme représentante d'identités culturelles hybrides dans <i>Hadriana dans tous mes rêves</i> de René Depestre .....	225
DANIEL GRAZIADEI	
Die Grenze am Massaker-Fluss: transmediale <i>Textgräber</i> in hispaniolischen Literaturen .....	243
SARAH GRÖNING	
Une vision particulière de l'histoire antillaise : <i>L'Encyclomerveille</i> <i>d'un tueur</i> de Patrick Chamoiseau et Thierry Ségur .....	261
Zu den Autorinnen und Autoren.....	283